

TABEAU D'EQUIVALENCES VERGLEICHSTABELLE

Leclanché	Duracell	Energizer	GP	Panasonic	Philips	Varta	Renata
379	D 379	379	---	---	---	379	V 379
---	---	---	---	---	---	50	520
377	D 377	377	---	---	---	377	V 377
---	---	---	---	---	---	37	565
364	D 364	364	---	---	364	364	V 364
---	---	---	---	---	---	31	531
321	D 321	321	---	---	---	"321 38"	"V 321 540"
392	D 392	392	---	WL-1/G3	192	392	V 392
---	10 L 125	---	---	WS 1	392	2	547
329	---	329	---	---	329	329	V 329
---	---	---	---	---	---	24	525
396	D 396	396	---	---	396	"396 29"	"V 396 556"
361	D 361	361	---	---	---	361	---
---	---	---	---	---	---	46	---
315	D 315	315	---	---	---	"315 40"	"V 315 530"
350	D 350	350	---	---	---	350	V 350
---	10 L 120	---	---	---	---	14	549
389	D 389	389	---	WL 10	389	389	V 389
---	10 L 122	---	---	---	---	17	544
391	D 391	391	---	G 8	391	391	---
---	10 L 130	---	---	---	---	23	533
SR 4300	---	---	---	G 12/SR 43	---	---	---
386	D 386	386	---	WL 11	386	386	V 386
---	10 L 124	---	---	WS 11	---	6	548
SR 4400	---	---	---	G 13/SR 44	---	---	---
357	D 357	357	---	WL 14	357	357	V 357
---	10 L 14	---	---	WS 14	S 76 E	7	541
394	D 394	394	---	---	---	394	V 394
---	---	---	---	---	---	27	524
399	D 399	399	---	---	---	399	V 399
---	---	---	---	---	---	35	543
371	D 371	371	---	---	---	371	V 371
---	---	---	---	---	---	30	537
373	D 373	373	---	---	---	373	V 373
---	---	---	---	---	---	41	539
393	D 393	393	---	WL 6	393	"393 15"	"V 393 546"

Leclanché	Duracell	Energizer	GP	Panasonic	Philips	Varta	Renata
544	PX 28	544	KS 28	4 G 13/4SR44	544	---	V 28 PX
LR1	MN9100	---	---	---	LR1	---	4001
LR03	MN2400	---	---	---	LR03	---	4003
LR6	MN1500	---	---	---	LR6	---	4006
LR14	MN1400	---	---	---	LR14	---	4014
LR20	MN1300	---	---	---	LR20	---	4020
6LF22	MN1604	522	---	6AM6	6LR61	---	4022
804 (R6)	R6G1	4ULP6	---	R6U	R6G	---	3006
807 (R14)	R14G1	2ULP14	---	R14U	R14G	---	3014
809 (R20)	R20G1	2ULP20	---	R20U	R20G	---	3020
810 (3R12)	3R12G1	1ULP12	---	3R12U	---	---	3012
815 (6F22)	6F22G1	1ULP622	---	6F22U	6F22	---	3022
AP 13	DA 13	AP 13	---	PZA-13	---	---	V 13 A
AP 312	DA 312	AP 312	---	PZA-312	---	---	V 312 A
AP 675	DA 675	AP 675	---	PZA-675	---	---	V 675 A
EPX 625 G	---	EPX 625 G	---	---	---	---	V 625 U
189	LR 54	189	---	LR 1130/LR54	---	---	V 10 GA
191	---	191	---	LR 1120/LR55	---	---	V 8 GA
186	LR 43	186	---	LR 43	186	LR 4300	V 12 GA
A 76	LR 44	A 76	---	LR 44	A76	LR 4400	V 13 GA
2	DL223A	EL223AP	K223LA	CRP2P	---	---	CRP2P
11	---	---	GP 11A	---	---	---	---
23	---	E23A	---	LRV08	---	---	---
28	PX28L	L544	---	---	---	---	V28PXL
55	---	1209	---	---	---	---	430
61	---	---	---	---	---	---	4061
123	DL123A	EL123AP	---	---	---	---	CR123A
130	DL1/3N	2L76	---	---	---	---	CR1/3N
202	DLCR2	CR2	---	CR2	---	---	CR2NP
205	DL245	2CR5	---	2CR5M	---	---	2CR5
323	---	---	---	---	---	---	CR2NP
470	4R25	---	---	---	---	---	---
630	DA 630	---	---	---	---	---	---
1616	---	---	---	---	---	---	CR 1616
2470	4R25-2	---	---	---	---	---	---
28,7	PX 28 L	L 544	---	---	2 CR 1/3 N	---	V 28 PXL
LM 1220	DL 1220	CR 1220	---	CR 1220	---	CR 1220	CR 1220
LM 1620	DL 1620	---	---	CR 1620	---	CR 1620	CR 1620
LM 2016	DL 2016	CR2016	---	BR 2016	CR 2016	CR 2016	CR 2016
LM 2025	DL 2025	CR 2025	---	BR 2025	---	CR 2025	CR 2025
LM 2032	DL 2032	CR 2032	---	BR 2032	CR 2032	CR 2032	CR 2032
LM 2320	---	CR 2320	---	BR 2320	---	---	---
LM 2430	DL 2430	CR 2430	---	---	---	CR 2430	CR 2430
LM 2450	DL 2450	CR 2450	---	---	---	---	CR 2450

CONDITIONS DE VENTE VERKAUFSBEDINGUNGEN

Par la passation d'une commande, le client accepte nos conditions générales de vente et de livraison du 10.12.2009 à consulter sur:

http://www.leclanche.eu/files/general_conditions_leclanche.pdf

Nous attirons plus particulièrement l'attention sur les points suivants:

Prix

Nos prix de vente recommandés s'entendent pour marchandise prise au siège ou dans nos filiales, TVA comprise; nous nous réservons en tous temps le droit de les modifier sans préavis. La commande minimale est de Fr. 50.- net.

Expédition

Nos marchandises voyagent toujours aux risques et périls de l'acheteur, frais de port et d'emballage à sa charge. Les emballages facturés ne sont pas repris.

Délais de livraison

Ils sont tenus dans la mesure du possible et des retards éventuels ne peuvent pas justifier l'annulation de la commande. Sauf stipulation contraire à la remise des commandes, des livraisons partielles sont admises.

Surplus de livraison

Pour les articles courants, les quantités commandées sont automatiquement adaptées aux unités d'emballage mentionnées dans notre catalogue.

Retours

Les marchandises non utilisées et dans leur emballage d'origine sont acceptées, échangées ou créditées, si elles nous sont retournées franco de port jusqu'à 2 semaines après la livraison. Passé ce délai, elles ne sont pas reprises.

Contestation

Toute livraison doit être contrôlée à réception, et des anomalies éventuelles signalées à l'expéditeur dans les 48 heures. Si un ou des colis ont été endommagés en cours de transport, une réclamation en bonne et due forme est à faire immédiatement auprès du transporteur.

Durch seine Bestellung anerkennt der Kunde unsere Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen vom 10.12.2009, die auf unserer Homepage zur Verfügung stehen:

http://www.leclanche.eu/files/general_conditions_leclanche.pdf

Wir machen unsere Kunden auf folgende Punkte aufmerksam:

Preise

Unsere empfohlenen Verkaufspreise verstehen sich für Ware ab Werk oder Filiale, inklusive Mehrwertsteuer. Wir behalten uns vor, unsere Preise ohne Meldung anzupassen. Mindestbestellwert = Fr. 50.- netto.

Versand

Der Transport erfolgt immer auf Rechnung und Gefahr des Käufers, Porto- und Verpackungsspesen auf seine Kosten. Die verrechneten Verpackungen werden nicht zurückgenommen.

Lieferfristen

Werden im Bereich des Möglichen eingehalten, eventuelle Verzögerungen rechtfertigen nicht die Stornierung der Bestellung. Ohne anderweitige Vereinbarung bei Bestellung sind Teillieferungen zulässig.

Mehrlieferungen

Für die geläufigen Artikel werden die bestellten Mengen automatisch den in unserem Katalog erwähnten Verpackungseinheiten angepasst.

Rücksendungen

Ungebrauchte Artikel werden in ihrer Originalverpackung akzeptiert, ausgetauscht oder gutgeschrieben, sofern sie uns portofrei bis 2 Wochen nach Lieferdatum zurück-geschickt werden. Nach Ablauf dieser Frist werden Rücksendungen nicht akzeptiert.

Streitfall

Jede Lieferung muss bei der Annahme kontrolliert werden und eventuelle Anomalien müssen dem Sender innert 48 Stunden gemeldet werden. Wurden ein oder mehrere Pakete beim Transport beschädigt, muss sofort eine Beanstandung in rechtsgültiger Form an den Spediteur gerichtet werden.

Paieiment

L'acheteur procède au paiement conformément aux conditions convenues, sans déduction.

Exécutions spéciales

Outre les types indiqués dans notre catalogue et liste de prix, nous pouvons livrer sur demande d'autres modèles.

Zahlung

Der Käufer bezahlt gemäss den vereinbarten Konditionen, ohne Abzüge.

Spezialausführungen

Ausser den in unserem Katalog und Preislisten angegebenen Typen können wir auf Anfrage auch andere Modelle liefern.

INFOS **COMPLEMENTAIRES** **ZUSATZ** INFORMATIONEN

Les piles sont utiles, mais deviennent des déchets spéciaux.Préserver les ressources et l'environnement

Les piles et les accumulateurs usagés contiennent un taux élevé de matériaux valorisables. En permettant qu'ils soient récupérés grâce au processus de recyclage, au lieu de finir à la poubelle, nous contribuons à la conservation de ressources essentielles. Et nous protégeons l'environnement de la nocivité des métaux lourds.

En Suisse, les piles usagées sont considérées comme des déchets spéciaux. La loi oblige toutes les consommatrices et tous les consommateurs à les ramener au point de vente ou à le déposer à un autre point de collecte.

Prestation pré-financée

En achetant une pile ou un accumulateur (également dans un appareil photo numérique, un téléphone mobile, etc.), on paye la garantie que le produit sera éliminé conformément aux directives. Le prix d'achat inclut en effet la taxe d'élimination anticipée (TEA) qui finance tout le processus de recyclage. Un consommateur qui jette sa pile à la poubelle après usage se prive d'un service qu'il a payé, mais dont il ne tient pas compte.

Batterien sind nützlich, werden aber zu Sonderabfall.Ressourcen und Umwelt schonen

Gebrauchte Batterien und Akkus weisen einen hohen Anteil an wieder verwertbaren Materialien, so genannten Wertstoffen auf. Dadurch, dass sie im Recyclingprozess zurück gewonnen werden, statt in den Abfall zu gelangen, leisten wir einen Beitrag zur Erhaltung wichtiger Ressourcen. Und wir schützen die Umwelt vor schädlichen Schwermetallen.

Gebrauchte Batterien gelten in der Schweiz als Sonderabfall. Das Gesetz verpflichtet alle Konsumentinnen und Konsumenten, sie an den Verkaufspunkt oder eine andere Sammelstelle zurückzubringen.

Im Voraus bezahlte Dienstleistung

Mit dem Kauf einer Batterie oder eines Akkus (auch in Geräten, z.B. in einer Digitalkamera oder einem Mobiltelefon) erwirbt man automatisch das Anrecht auf deren sachgerechte Entsorgung. Im Kaufpreis ist eine vorgezogene Entsorgungsgebühr (VEG) enthalten, die den gesamten Recyclingprozess finanziert. Wer eine Batterie nach Gebrauch in den Abfall wirft, bringt sich um eine Dienstleistung, die er zwar bezahlt, aber nicht in Anspruch nimmt.

CONTACT
KONTACT



LECLANCHÉ SA

BU Distribution
Av. des Sports 42
CH-1400 Yverdon-les-Bains

distribution@leclanche.com

Tél: +41 (0) 24 424 65 00

Fax: +41 (0) 24 424 65 60

Filiale Härkingen

Lischmatt 7
4624 Härkingen

haerkingen@leclanche.com

Tél: +41 (0) 62 398 04 50

Fax: +41 (0) 62 398 04 54

www.leclanche.com